

novacolor.it

BROKEN NATURE

THE BEAUTY OF TIME



novacolor™
I colori dell'Architettura

BROKEN NATURE

THE BEAUTY OF TIME



Photo © Gianluca Cisternino

IT. «La bellezza imperfetta, impermanente e incompleta». Questo è l'antico, ma molto attuale, concetto del *Wabi-Sabi*, tipico della filosofia giapponese basato sull'accettazione della transitorietà delle cose. *Wabi* identifica la semplicità, la freschezza, il silenzio, l'eleganza della spontaneità. *Sabi* è la bellezza e serenità che si acquisisce invecchiando. Novacolor sposa questo concept che si allarga dalla bellezza fino al bisogno di un cambiamento per preservarla. Quest'anno l'obiettivo di Novacolor è di concentrare i suoi sforzi in questa direzione, tentando di influenzare in modo reattivo le abitudini dei consumatori e cambiando radicalmente i processi produttivi con la creazione di più «prodotti naturalmente imperfetti ma belli».

EN. «The imperfect, impermanent and incomplete beauty». An ancient, yet very actual, concept from the Japanese philosophy of the wabi-sabi based on the acceptance of things' impermanence. Wabi identifies simplicity, freshness, silence, the elegance of spontaneity. Sabi is the beauty or serenity that goes along with ageing. Novacolor embraces this concept which opens the door to an image that ranges from beauty to the need of a change to preserve it. Novacolor's goal for this new year is to concentrate its efforts in this direction. This means the attempt to influence responsively the consumer' habits and a radical change of the manufacturing processes with the creation of more «naturally imperfect yet beautiful products».



Photo © Gianluca Cisternino

FR. «La beauté imparfaite, impermanente et incomplète». C'est le concept ancien mais toujours actuel de Wabi-Sabi, provenant de la philosophie japonaise et basé sur l'acceptation de la fugacité des choses. Wabi identifie la simplicité, la fraîcheur, le silence, l'élégance de la spontanéité. Sabi est la beauté et la sérénité que nous acquérons en vieillissant. Novacolor épouse ce concept qui s'étend de la beauté jusqu'à la nécessité d'un changement pour la préserver. Cette année, l'objectif de Novacolor est de concentrer ses efforts dans cette direction, en essayant d'influencer de manière réactive les habitudes des consommateurs et en changeant radicalement les processus de production avec la création de plusieurs «produits naturellement imparfaits mais beaux».

DE. «Unvollkommene, unbeständige und unvollständige Schönheit». Dies ist das alte, aber sehr aktuelle Konzept von Wabi-Sabi, typisch für die japanische Philosophie und basierend auf der Annahme der Vergänglichkeit der Dinge. Wabi zeichnet die Schlichtheit, Frische, Stille, Eleganz der Spontanität aus. Sabi ist die Schönheit und Gelassenheit, die mit zunehmendem Alter erworben wird. Novacolor übernimmt dieses Konzept, das von der Schönheit bis zur Notwendigkeit einer Veränderung reicht, um sie zu erhalten. Dieses Jahr ist das Ziel von Novacolor, seine Anstrengungen in diese Richtung zu konzentrieren, und zu versuchen, die Gewohnheiten von Verbrauchern reaktiv zu beeinflussen und radikal die Produktionsprozesse durch Schaffung von mehr «Natürlich unvollkommenen, aber schönen Produkten» zu ändern.





ARCHI+ PIETRA & ARCHI+ PIETRA INTONACO



IT. Rivestimento murale in polvere per interni, a base di calce idraulica, ad effetto pietra.

EN. Lime-based powder coating for interiors, based on hydraulic lime with stone effect.

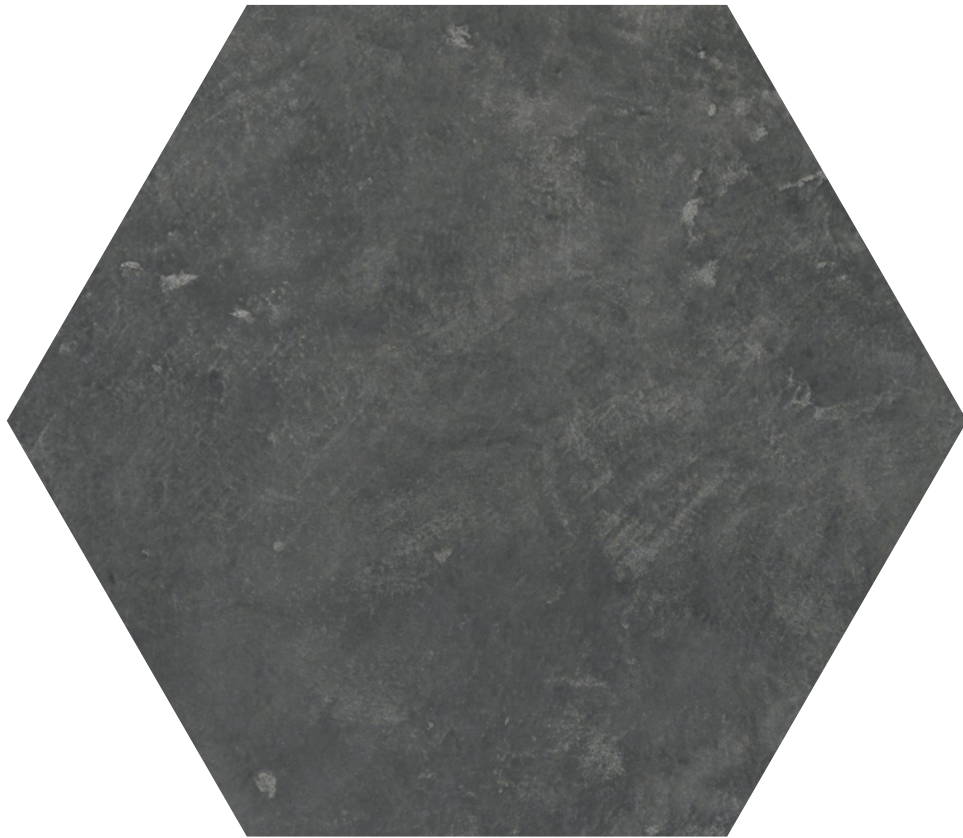
FR. Revêtement mural en poudre à base de chaux hydraulique, pour intérieurs, à effet de pierre.

DE. Pulverbeschichtung auf Basis von hydraulischem Kalk für Innenbereiche mit Steineffekt.





ARCHI+ TADELAKT



IT. Rivestimento murale in polvere per interni, a base di calce idraulica.

EN. Powder coating for interiors, formulated with hydraulic lime.

FR. Revêtement mural en poudre à base de chaux hydraulique, pour intérieurs.

DE. Wandbeschichtung in Pulverform für Innenflächen auf der Basis von Wasserkalk.



BROKEN NATURE



CALCECRUDA



IT. Rivestimento decorativo minerale a base di calce e argilla per interni ed esterni.

EN. Mineral coating with lime and clay for interiors and exteriors.

FR. Revêtement décoratif minéral pour finitions intérieures.

DE. Dekorative Mineral-Beschichtung für Innenbereiche.



BROKEN NATURE



CALCECRUDA INTONACHINO



IT. Rivestimento decorativo minerale per finiture d'interno ed esterno.

EN. Decorative mineral coating for interiors and exteriors.

FR. Revêtement minéral décoratif pour finitions intérieures et extérieures.

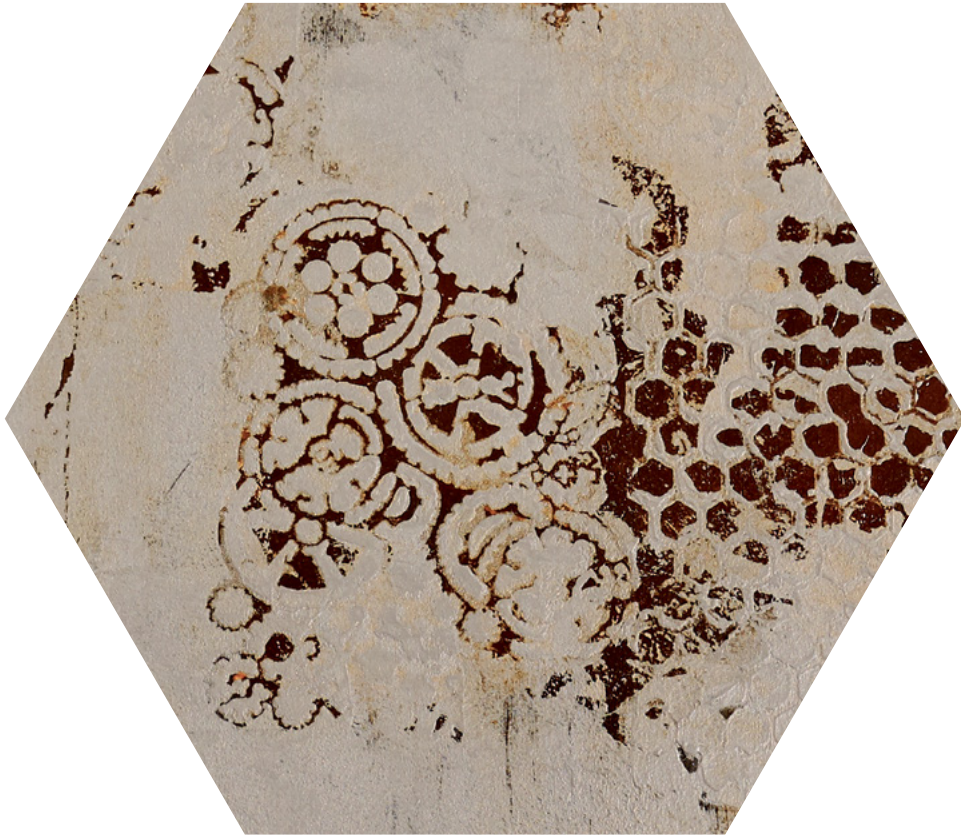
DE. Dekorative mineralische Beschichtung für den Innen- und Außenbereich.



BROKEN NATURE



ZEUS & IRONIC



IT. Rivestimento decorativo ad effetto "lamina di metallo" per interni.

EN. Interior decorative finish with "metal sheet" effect.

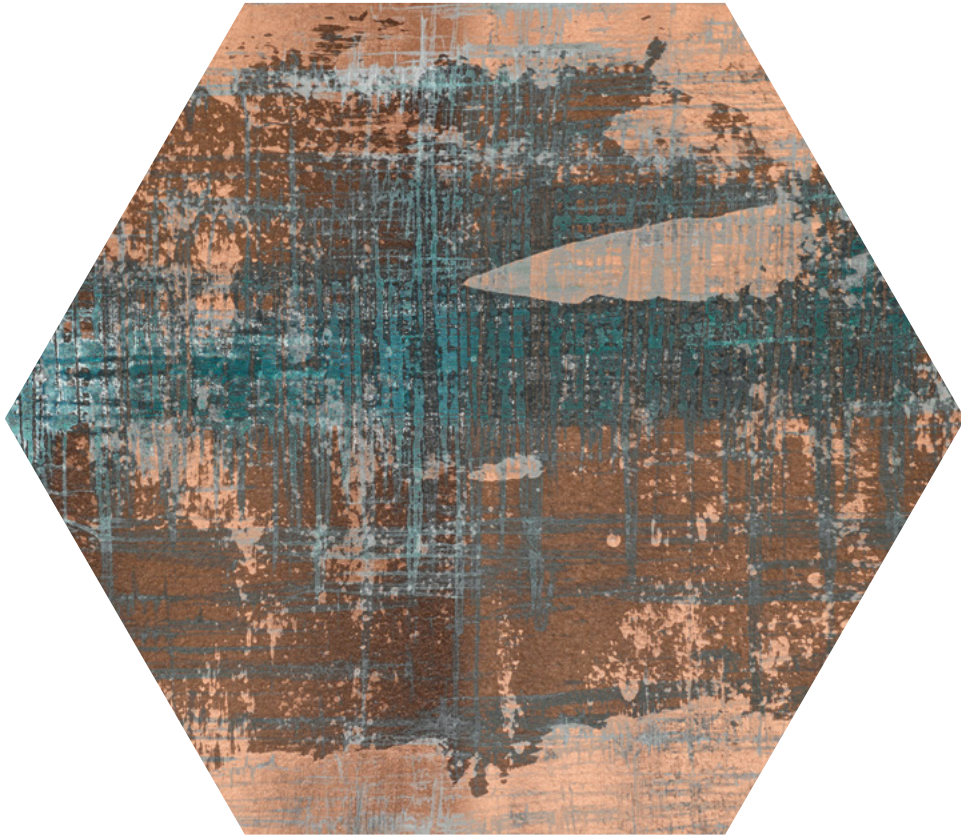
FR. Revêtement décoratif à effet "feuille métallique" pour intérieurs.

DE. Dekorative Beschichtung mit „Metallfolieneffekt“ für Innenräume.





VERDERAME_WALL PAINTING



IT. Rivestimento decorativo ad effetto rame ossidato.

EN. Decorative coating with green copper oxidation effect.

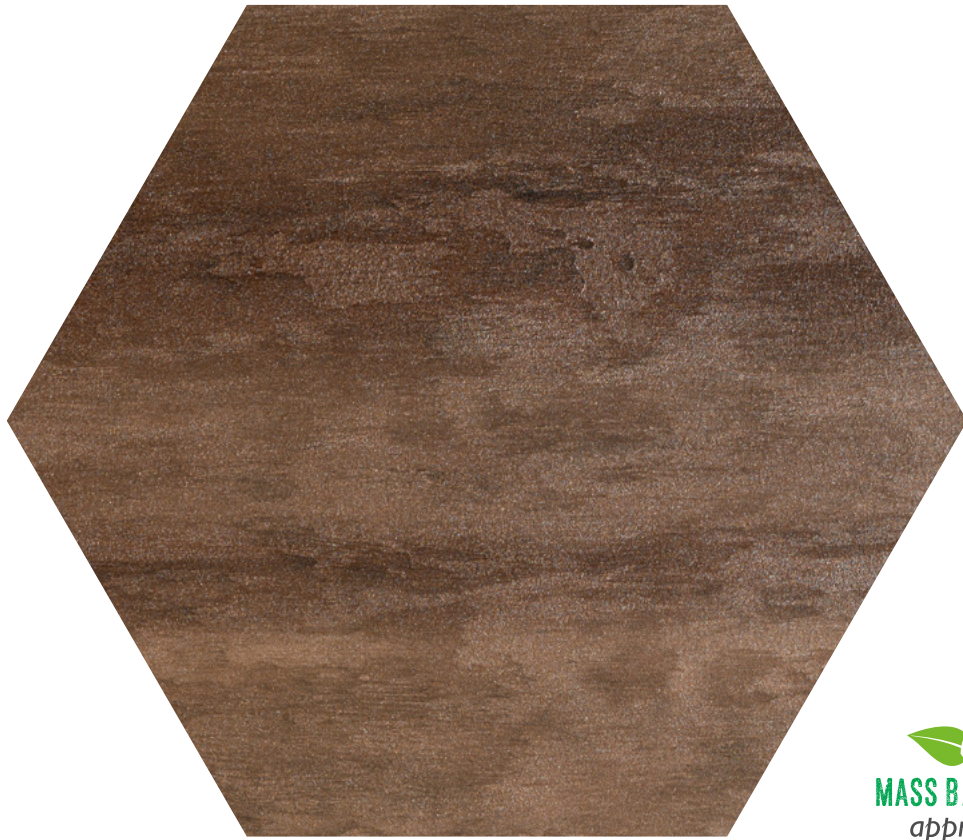
FR. Revêtement décoratif à effet de cuivre oxydé.

DE. Dekorative Beschichtung mit kupfernem Oxidationseffekt.





AFRICA



IT. Rivestimento decorativo per interni ad effetto metallizzato.

EN. Decorative architectural trowel-on coating with stunning metallic patterns.

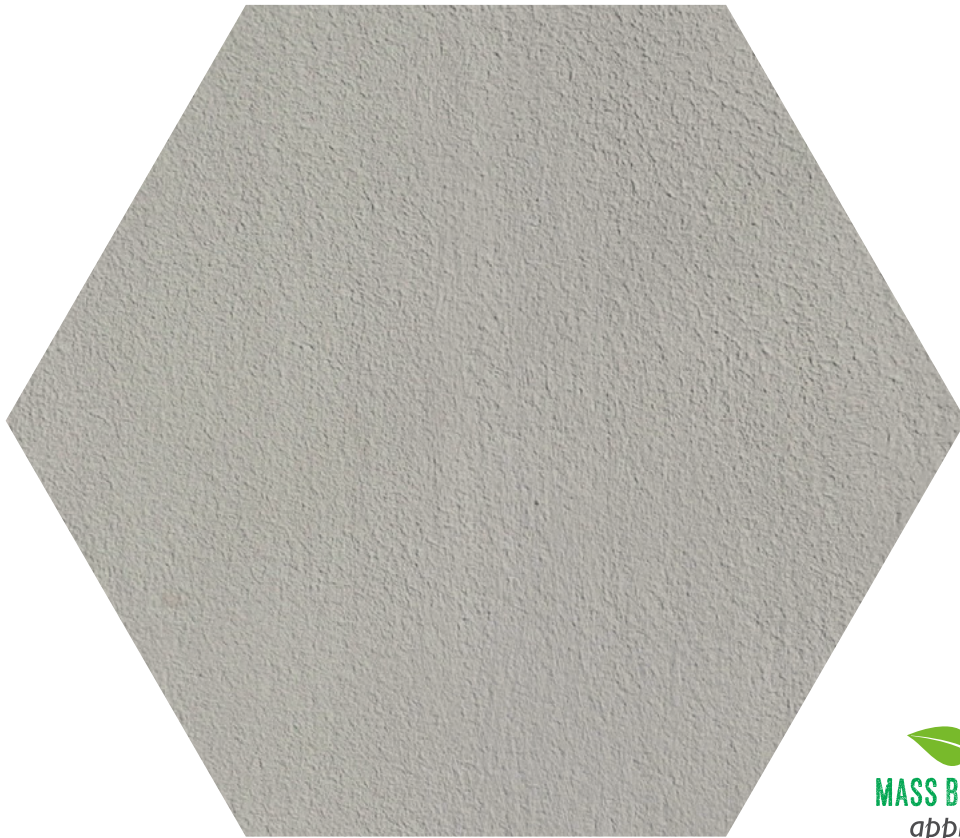
FR. Revêtement décoratif pour intérieurs à effet métallisé.

DE. Dekorative Innenwandbeschichtung mit metallisiertem Effekt.





PURO_TITANIUM & VOC FREE



IT. Idropittura traspirante per interni ai silicati esente da composti organici volatili e Formaldeide.

EN. Silicate-based, breathable paint for interiors without volatile organic compounds and Formaldehyde.

FR. Peinture à l'eau respirante aux silicates pour intérieurs sans composés organiques volatils et Formaldéhyde.

DE. Atmungsaktive Wasserfarbe für Innenbereiche auf Silikatbasis frei von flüchtigen organischen Verbindungen sowie Formaldehyd ist.



N000172 2019 freedot

novacolorTM
I colori dell'Architettura

Novacolor Srl

Via Ulisse Aldrovandi 10 - 47122 Forlì (FC) Italy
Tel +39 0543 401840 - Fax +39 0543 414585
info@novacolor.it - www.novacolor.it

**AZIENDA CON SISTEMA
DI GESTIONE QUALITÀ
CERTIFICATO DA DNV GL
= ISO 9001 =**

**COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV GL
= ISO 9001 =**